



M.P. Elliot 8882000, Israel 8882000
ד.ג. אילוט 8882000, ישראל 8882000
Fax: 08-6357400 • Tel: 08-6357444
טל: 08-6357400 • טל: 08-6357444
E-mail: office@yotvata.org דוא"ל: office@yotvata.org

לכל מאן דברו!

שלום רב

ה证明: תאריך עדיבת הקיבוץ

אם מאשרים בזאת כי מר גיורגי קורטי, מספר תעודה זהות 322034430, הוא חבר בקיבוץ יטבתה מ-
01.08.2000 ומתגורר בקיבוץ בנסיבות מאז. חברותו בקיבוץ יטבתה תסתיים ב-27 באוגוסט 2025, עם
עדיבת הקיבוץ.

To Whom it may concern!

Dear Sir/Madam!

We hereby confirm that Mr. György Kürti, ID Number 322034430 is a member of Kibbutz Yotvata since 01.08.2000 and lives in the kibbutz continuously since then. His membership of kibbutz Yotvata will finish on the 27th of August 2025 as he leaves the kibbutz.

Tiszta Hölgyem!

Ezennel igazoljuk, hogy Kürti György, személyi azonosító száma 322034430, 2000. augusztus 1. óta a Yotvata Kibbutz tagja, és azóta folyamatosan a kibucban él. A Yotvata kibuci tagsága 2025. augusztus 27-én megszűnik, mivel elhagyja a kibucot.

ה證明 זה נכתב בשלוש שפות (עברית, אנגלית והונגרית) ותוכנו זהה בשלוש השפות.

This document was written in three languages (hebrew, english and hungarian) and as of the contents are the same in each languages.

Ez a dokumentum három nyelven (héberül, angolul és magyarul) íródott, és a tartalma minden három nyelven megegyezik.

Yotvata/
2025.08.13

EREDETIT BEMUTATTA

נעמי שיזף
מזכירות יטבתה
Secretary of Yotvata
Yotvata titkárság

ק. יטבתה
ד.ג. אילוט - 888-2000
טל. 08-6357444

Hitelesítés a túloldalon

Tanúsítom, hogy ez a másolat az előttem eredetiként /eredeti
kiadmányként / eredeti hiteles másolatként felmutatott
.....(dárb) számozott/számosztlan oldalból álló okirattal
egyező. A felmutatott iraton volt/nem volt illetékbélyeg.
A fél 15E konzuli díjat befizette.
Ügyszám: CCA 2243/25
Kelt: Tel-Aviv, 20.25. aug. 15.

Gábor
aláírás



TILESCH GÁBOR
KONZUL

ATTATUMBI TITCIBA